**SOÁ 628**

KINH VÒ TAÈNG HÖÕU CHAÙNH PHAÙP

*Haùn dòch: Ñôøi Trieäu Toáng, Ñaïi sö Phaùp Thieân.*

**QUYEÅN 1**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät cuøng moät vaïn hai ngaøn naêm traêm vò ñaïi Bí-soâ ôû nôi nuùi Thöùu Phong thuoäc thaønh Vöông xaù. Luùc ñoù coù taùm vaïn boán ngaøn vò Ñaïi Boà-taùt töø caùc coõi Phaät cuõng ñeán phaùp hoäi. Caùc Ñaïi Boà-taùt aáy ñeàu laø nhöõng vò ñaïi trí tueä, chöùng ñaéc Ñaïi toång trì, coù bieän taøi voâ ngaïi, ñeàu chöùng phaùp Nhaãn voâ sinh, nhaäp vaøo moân trí toång trì cuûa Tam-ma-ñòa, hieåu bieát raát roõ veà sôû thích cuûa caùc chuùng sinh, giaûng noùi raønh maïch veà phaùp yeáu vaø y nhö phaùp ñöôïc giaûi thoaùt.

Laïi coù boán Ñaïi Thieân vöông, trôøi Ñeá Thích, chuû coõi Ta-baø laø Ñaïi phaïm Thieân vöông cuøng voâ löôïng traêm ngaøn Trôøi, Roàng, Daï- xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Nhaân phi nhaân… cuõng ñeàu ñeán phaùp hoäi.

Luùc aáy, coøn coù Ñaïi Boà-taùt teân Dieäu Caùt Töôøng cuøng vôùi hai möôi laêm vò Ñaïi Boà-taùt ôû beân trieàn nuùi kia. Teân cuûa caùc vò laø Ñaïi Boà-taùt Long Caùt Töôøng, Ñaïi Boà-taùt Long Thoï, Ñaïi Boà-taùt Caùt Töôøng Sinh, Ñaïi Boà-taùt Caùt Töôøng Taïng, Ñaïi Boà-taùt Toái Thöôïng Lieân Hoa Caùt Töôøng, Ñaïi Boà-taùt Lieân Hoa Caùt Töôøng Sinh, Ñaïi Boà-taùt Trì Theá, Ñaïi Boà-taùt Trì Ñòa, Ñaïi Boà-taùt Baûo Thuû, Ñaïi Boà-taùt Baûo AÁn

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thuû, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû YÙ, Ñaïi Boà-taùt Sö Töû Voâ UÙy AÂm, Ñaïi Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Ñaïi Boà-taùt Bình Ñaúng Taâm Chuyeån Phaùp Luaân, Ñaïi Boà-taùt Lieãu Bieät Nhaát Thieát Cuù Nghóa Ñaïi Bieän, Ñaïi Boà-taùt Bieän Tích, Ñaïi Boà-taùt Haûi YÙ, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Cao Vöông, Ñaïi Boà- taùt AÙi Kieán, Ñaïi Boà-taùt Hyû Vöông, Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Thò, Ñaïi Boà- taùt Voâ Bieân Taùc Haïnh, Ñaïi Boà-taùt Phaù Chö Ma, Ñaïi Boà-taùt Voâ Öu Thoï, Ñaïi Boà-taùt Nhaát Thieát Nghóa Thaønh.

Laïi coù, boán Thieân töû ôû coõi trôøi Ñaâu-suaát, teân caùc vò aáy laø Thieân töû Phoå Khai Hoa, Thieân töû Quang Minh Hoa, Thieân töû Maïn-ñaø-la Hoa Höông, Thieân töû Tinh Taán Phaùp Haønh. Vì coù loøng tin öa phaùp neân caùc Thieân töû naøy ñöa caùc quyeán thuoäc ñeán choã Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng ñeå nghe, thoï nhaän chaùnh phaùp. Sau khi ñeán phaùp hoäi, caùc Ñaïi Boà-taùt vaø chuùng Thieân töû theo thöù lôùp maø ngoài.

Baáy giôø ñaïi chuùng ñeàu suy nghó: “Nhaát thieát trí cuûa Phaät thaâm dieäu saâu xa voâ löôïng, roäng lôùn voâ bieân, khoâng theå nghó baøn, khoâng ai saùnh baèng, toái thöôïng khoâng gì hôn, khoâng theå thaáu roõ ñöôïc thì laøm sao caùc Ñaïi Boà-taùt maëc ñuû aùo giaùp tinh taán ñeå coù theå chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà?”

Luùc naøy trong chuùng hoäi coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Long Caùt Töôøng noùi vôùi caùc Boà-taùt:

–Neáu coù Boà-taùt troàng caùc caên laønh, taâm khoâng coøn chaáp tröôùc maø hoài höôùng veà thaät teá, ñoù goïi laø maëc aùo giaùp tinh taán an truï vaøo phaùp cuûa caùc caên laønh, thì Ñaïi Boà-taùt aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Long Thoï noùi:

–Neáu Boà-taùt phaùt khôûi taâm bình ñaúng, taâm ñieàu phuïc, taâm öa thích, taâm vui veû, taâm hoøa nhaõ, taâm khoâng phaân bieät, ñoù goïi laø maëc aùo giaùp tinh taán moät caùch kieân coá thì vò aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Caùt Töôøng Sinh noùi:

–Neáu coù Boà-taùt trong nhieàu kieáp öa thích muoán bieát roõ veà Nhaát thieát trí cuûa Phaät thì ôû trong voâ löôïng kieáp neân maëc aùo giaùp tinh taán vì caùc chuùng sinh maø laøm nhöõng vieäc khoå khoù laøm, khoâng töï cao ngaïo ngaõ maïn, thì vò aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Caùt Töôøng Taïng noùi:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Neáu caùc Boà-taùt coù taâm lôïi tha, khoâng vöôùng vaøo söï vui thích cuûa chính mình, khoâng leä thuoäc vaøo söï thích thieàn ñònh, luoân taïo lôïi ích lôùn cho chuùng sinh, ñem voâ löôïng caên laønh hoài höôùng cho hoï thì vò aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Toái Thöôïng Lieân Hoa Caùt Töôøng noùi:

–Theo nhö nhöõng gì Ñöùc Phaät noùi, neáu caùc Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng coù mình, khoâng coù ngöôøi, khoâng hieån baøy, khoâng giaáu kín, coù theå ñieàu phuïc khaép nôi nhöng khoâng coù haønh ñoäng gì, tuy haønh nhöng maø khoâng coøn gì ñeå haønh. Ñoù laø Boà-taùt truï vaøo phaùp töông öng vôùi Xa-ma-tha. Töï mình coù theå haønh vaø coù theå daïy ngöôøi khaùc haønh thì Boà-taùt naøy vaø coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Lieân Hoa Caùt Töôøng Sinh noùi:

–Neáu caùc Boà-taùt chaáp vaøo phaùp theá gian thì khoâng theå naøo hieåu ñöôïc Nhaát thieát trí cuûa Phaät. Neáu ñoái vôùi phaùp theá gian khoâng coù gì ñeå öa thích chaáp tröôùc, khoâng lôïi, khoâng suy, khoâng cheâ, khoâng khen, khoâng ca ngôïi, khoâng gieøm cheâ, khoâng khoå, khoâng vui töùc laø ñoái vôùi caùc phaùp vaãn khoâng taêng khoâng giaûm. Ñoù goïi laø Boà- taùt ñaõ ra khoûi theá gian thì vò aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Trì Theá noùi:

–Neáu caùc Boà-taùt ñem caùc haïnh thuø thaéng laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh ñeå ñöôïc töï lôïi, khoâng vì mình vaø ngöôøi maø sinh taâm phaân bieät, chæ ñem caên laønh hoài höôùng cho taát caû, phaùt ñaïi tinh taán, thöôøng gieo troàng caùc caên laønh cho chuùng sinh. Ñoù goïi laø Boà-taùt an truï vaøo caùc haïnh thuø thaéng thì vò aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Trì Ñòa noùi:

–Ví nhö maët ñaát hay sinh ra caây coái, thuoác coû... töôi toát, keát traùi ñeàu ñöôïc thaønh töïu, cho ñeán vaïn vaät ñeàu nhôø ñaát maø coù. Nhöng ñaát khoâng nghó: “Ta sinh ra caây coû vaø laøm cho chuùng phaùt trieån, ñoái vôùi vaïn vaät nhôø ñaát maø ñöôïc ñöùng vöõng. Taát caû chuùng sinh nöông vaøo ñòa phaùp giôùi maø ñöôïc sinh tröôûng, nhöng ñaïi ñòa khoâng nghó raèng coù theå sinh ra chuùng sinh.” Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, phaùt taâm bình ñaúng gioáng nhö maët ñaát, luoân luoân laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng nghó raèng ta coù theå laøm lôïi laïc cho taát caû caùc loaøi. Neáu xa lìa söï phaân bieät aáy thì chöùng ñöôïc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Baûo Thuû noùi:

–AÙo giaùp tinh taán laø ñeå haønh caùc haïnh thuø thaéng roäng lôùn, voâ löôïng. Neáu mình khoâng ñuû caên laønh lôùn thì khoâng theå naøo haønh ñöôïc. Neáu caùc Boà-taùt truï vaøo taâm bình ñaúng, khoâng coøn tö töôûng phaân bieät, thaäm chí trong giaác moäng ñoái vôùi caùc chuùng sinh khoâng coøn vui, giaän, luoân mong cho caùc höõu tình ñeàu maëc aùo giaùp Ñaïi thöøa, chöùng Phaät trí truï vaøo bình ñaúng, cuõng khoâng coù yù cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc thì Boà-taùt aáy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Baûo AÁn Thuû noùi:

–Taát caû caûnh giôùi chuùng sinh ñeàu phaùt taâm ñaïi Bi, ban boá khaép phaùp aán. Caùc chuùng sinh ai khoâng tin thì laøm cho coù chaùnh tín, ngöôøi khoâng nghe thì laøm cho hoï nghe nhieàu, keû tham lam keo kieät thì thöïc haønh boá thí. Ngöôøi huûy phaù caám giôùi thì laøm cho giôùi ñaày ñuû. Ai saân giaän thì laøm cho hoï haønh nhaãn nhuïc, ngöôøi bieáng nhaùc khieán hoï phaùt tinh taán. Ai taùn loaïn thì khieán hoï truï vaøo thieàn ñònh. Ngöôøi ngu si thì khieán hoï coù ñaày ñuû trí tueä vaø daïy hoï thöôøng tu taäp phaùp laønh ñeå taát caû ñeàu ñöôïc ñaày ñuû troïn veïn caên laønh. Thöôøng haønh ba loaïi Baûo aán cuûa Boà-taùt. Ba Baûo aán laø gì? Nghóa laø laøm theá naøo ñeå chuùng sinh ñöôïc ñaày ñuû Phaät trí, coù bao nhieâu caên laønh ñeàu hoài höôùng veà cho taát caû chuùng sinh. Ñaây laø Baûo aán thöù nhaát. Mình laøm ñieàu thieän naøo ñeàu ñöôïc lôïi ích, thaønh töïu caên laønh cho taát caû chuùng sinh. Ñaây laø Baûo aán thöù hai. Quaùn coõi höõu tình gioáng nhö hö khoâng, töï taùnh thanh tònh. Ñaây laø Baûo aán thöù ba. Neáu Boà-taùt thöôøng thöïc haønh nhöõng ñieàu naøy khoâng bao giôø döøng nghó thì chöùng ñöôïc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Sö Töû YÙ noùi:

–Neáu Boà-taùt tinh taán kieân coá, khoâng coøn sôï seät gì caû, khoâng coù gì huûy hoaïi ñöôïc, khoâng coù taâm bieáng nhaùc, khoâng coù tö töôûng kinh haõi, duõng maõnh khoâng thoaùi lui, ñoái vôùi ñau khoå trong luaân hoài khoâng run khoâng sôï maø laïi coù theå vöôït ra khoûi ñeå chöùng Nieát-baøn. Ñoái vôùi phaùp khoå vui luoân luoân bình ñaúng khoâng coù hai töôùng, ñöôïc nhö vaäy töùc laø Boà-taùt maëc aùo giaùp tinh taán, coù theå chöùng ñaéc Nhaát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Sö Töû Voâ UÙy AÂm noùi:

–Ví nhö theá gian coù löïc só khoâng bao giôø thua ai, laøm vieäc gì cuõng ñeàu hoaøn taát. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Chaùnh só aáy luoân thöïc haønh chaùnh phaùp, traùnh xa caùc toäi caáu, khoâng sinh taø kieán, sieâng naêng tu haønh haïnh lôùn, taâm hoøa nhaõ khoâng coù töôùng thoâ aùc, xa laùnh keû hung baïo. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Thöôøng phaùt ra nhöõng lôøi noùi hoaøn haûo, gaàn guõi vôùi baïn laønh, ñem taâm noàng haäu toân troïng cung kính sö tröôûng, thöïc haønh theo ñaïo chaân chaùnh, khoâng chuùt sai traùi. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Xa lìa nhöõng tham aùi, tu taäp theo haïnh chaùnh maïng, duøng nghieäp thanh tònh ñeå döùt tröø nhöõng toäi loãi, ñem taâm trí tueä ñeå ñoaïn tröø taø kieán ngu si, ñoái vôùi ba nghieäp luoân an truù trong tònh, khoâng gaây roái ren cho ngöôøi, khoâng baøn luaän toát xaáu hay dôû, khoâng cheâ khoâng khen. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Thöông xoùt keû ngheøo khoå, ban boá aân tueä, khoâng coù phaân bieät giöõa keû oaùn ngöôøi thaân, beân trong thì taâm thaät thaø chaát phaùc, beân ngoaøi thì theå hieän töôùng nhu hoøa, traùnh xa nhöõng söï dua nònh, luoân giöõ haïnh chaân thaät, laáy phaùp voâ thöôïng ñeå laøm vui cho taâm mình, an nhieân vöõng vaøng soáng trong söï bình ñaúng. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Chuùng sinh naøo coù nhöõng söï chöôùng ngaïi thì phaù tröø cho hoï, ñem boá thí taát caû thaân maïng taøi saûn vôùi phaùp thaéng nghóa khoâng tham tieác, thaáy chuùng sinh naøo thieáu phöôùc thieáu tueä thì tìm caùch dieät tröø phaùp baát thieän cho hoï, sau ñoù ban boá cho hoï kho baùu phaùp dieäu, chuùng sinh naøo ngheøo khoå thì boá thí traân baùu, chuùng sinh naøo taät beänh thì boá thí thuoác thang, chuùng sinh naøo sôï seät thì boá thí söï an vui, ngöôøi khoâng choã nöông töïa thì laøm choã che chôû cho hoï, ngöôøi bò ñoïa luaân hoài thì cöùu ñoä hoï, ngöôøi ôû trong nhaø toái taêm thì laøm aùnh saùng maø chieáu daét daãn hoï ñi, ngöôøi ñang ôû trong ñöôøng taø thì chæ daïy ñeå ñi ñöôøng chaùnh, luoân luoân duøng giaùo phaùp ñeå chæ daïy höôùng daãn cho taát caû chuùng sinh, thaáy loãi laàm cuûa ngöôøi khoâng saân giaän. Ñoù goïi laø Chaùnh só.

Caùc Boà-taùt tu haønh haïnh nhö vaäy thì coù theå an truï vaøo phaùp töông öng cuûa Xa-ma-tha vaø coù theå chöùng Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Hö Khoâng Taïng noùi:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Caùc Boà-taùt thaáy chuùng sinh neân tu haønh ñaïi Töø quaùn gioáng nhö hö khoâng, khoâng coù bieân giôùi. Haønh ñaïi Bi quaùn roäng lôùn voâ bieân cuõng nhö vaäy, thöôøng sinh hoan hyû, giöõ gìn caùc caên laønh, traùnh xa nhöõng ñaém nhieãm, luoân thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät khoâng cho beâ treã, haønh Boá thí gioáng nhö hö khoâng, khoâng coù gì laøm trôû ngaïi ñöôïc. Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh vaø Trí tueä cuõng ñeàu nhö vaäy. Boà-taùt thöïc haønh ñöôïc nhö theá thì coù theå chöùng Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Bình Ñaúng Taâm Chuyeån Phaùp Luaân noùi:

–Neáu coù Boà-taùt haønh ñaïo Boà-ñeà, ñoái vôùi caùc phaùp khoâng coøn thaáy caùc töôùng vaø taâm phaân bieät. Vò naøy khoâng bò ma laøm naõo haïi, luoân ñöôïc chö Phaät nhôù nghó, ñöôïc chö Thieân, Roàng, Thaàn luoân uûng hoä, taïo ra caên laønh naøo ñeàu chaân thaät khoâng maát. Neáu Boà-taùt ñoái vôùi phaùp maø taâm coøn thaáy coù töôùng, coøn phaùt sinh tö töôûng, phaân bieät thì vò naøy ôû caûnh giôùi ma, bò ma quaáy nhieãu, chö Phaät khoâng hoä trì, chö Thieân khoâng uûng hoä. Neáu vò naøo vöõng chaõi baát ñoäng, khoâng coøn thaáy coù töôùng, khoâng coøn phaân bieät, thì ñoù laø Boà-taùt Chuyeån phaùp luaân voâ thöôïng, ban boá cho taát caû. Vì sao? Vì Boà-taùt hieåu roõ caùc phaùp laø khoâng phaùt sinh, khoâng taïo taùc. Maëc daàu Boà-taùt coøn phaùt sinh caùc taâm nhöng khoâng chaáp tröôùc vaøo noù, ñem taâm voâ töôùng maø chöùng Phaät Boà-ñeà, cho ñeán chuyeån baùnh xe phaùp vi dieäu cuõng nhö vaäy. Ñaây goïi laø Ñaïi Boà-taùt maëc aùo giaùp tinh taán, chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Lieãu Bieät Nhaát Thieát Cuù Nghóa Ñaïi Bieän noùi:

–Caùc vò Chaùnh só neân bieát! Taát caû xöù laø Boà-ñeà. Phieàn naõo laø Boà-ñeà. Caùc vieäc ñaõ laøm laø Boà-ñeà. Phaùp höõu vi laø Boà-ñeà. Phaùp voâ vi laø Boà-ñeà. Phaùp höõu laäu laø Boà-ñeà. Phaùp voâ laäu laø Boà-ñeà. Taâm coù chaáp tröôùc laø Boà-ñeà. Taâm khoâng chaáp tröôùc laø Boà-ñeà. Caên laønh laø Boà-ñeà. Caên chaúng laønh laø Boà-ñeà. Phaùp theá gian laø Boà-ñeà. Phaùp xuaát theá gian laø Boà-ñeà. Phaùp luaân hoài laø Boà-ñeà. Coõi Nieát-baøn laø Boà-ñeà. Hö voïng laø Boà-ñeà. Chaân thaät laø Boà-ñeà. Uaån, xöù, giôùi laø Boà-ñeà. Ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng laø Boà-ñeà. Vì Ñaïi Boà-taùt hieåu roõ töï taùnh cuûa taát caû phaùp ñeàu laø khoâng, caùc vieäc ñaõ taïo ra ñeàu khoâng coù töï taùnh, vôùi taát caû yù nghóa ñeàu bieát roõ moät caùch nhö thaät. Ví nhö hö khoâng ñaày khaép taát caû nôi, phaùp Boà-ñeà cuõng nhö vaäy ôû taát caû xöù.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Neáu Boà-taùt hieåu roõ caùc phaùp seõ ñöôïc ñaày ñuû bieän taøi vaø ñöôïc chaùnh trí, phaân bieät caùc caâu nghóa thì vò naøy coù theå chöùng Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Bieän Tích noùi:

–Neáu Boà-taùt vôùi trí tueä giaûi thoaùt, coù laøm ñöôïc ñieàu gì cuõng khoâng naém giöõ, bôûi vì taâm khoâng thaáy töôùng. Khoâng taêng giaûm, khoâng lay, khoâng ñoäng. Taát caû lôøi noùi ra cuõng ñeàu xaùc ñònh ñuùng lyù, bò cheâ bai hay ñöôïc khen ngôïi cuõng khoâng lay ñoäng. Taát caû lôøi noùi cuûa ngoaïi ñaïo, taát caû lôøi noùi cuûa Nhö Lai, duø trong, duø ngoaøi, duø aån hay hieän ñeàu bình ñaúng khoâng coù sai khaùc, bieát taát caû phaùp ñeàu quy veà tòch dieät. Taâm khoâng chaáp tröôùc ñoái töôïng naøo caû, giöõ vöõng baát ñoäng nhö nuùi Dieäu cao khoâng ñoäng chuyeån. Neáu Boà-taùt vôùi trí tueä giaûi thoaùt, taâm trôû veà tòch dieät thì coù theå chöùng Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Haûi YÙ noùi:

–Neáu Boà-taùt coù trí tueä nhö bieån lôùn, bieát vaïn phaùp ñeàu quy veà moät vò bình ñaúng. Boà-taùt ña vaên naém giöõ heát taùnh cuûa caùc phaùp nhö moät vò khoâng khaùc, bieát roõ töï taùnh chaân thaät cuûa caùc phaùp chaúng phaûi voâ sôû höõu, maø phaùp do duyeân sinh töùc laø nghóa chaân thaät, taát caû phaùp laønh töø ñaáy sinh ra, neân bieát phaùp aáy khoâng taêng, khoâng giaûm, taùnh cuûa goác ngoïn phöôùc lôïi nhieàu voâ taän, laø cöùu caùnh tòch dieät, chaúng phaûi ñoaïn, chaúng phaûi thöôøng, neân bieát moät caùch nhö thaät. Coøn nhö ñoái vôùi chuùng sinh maø phaùt sinh taâm voâ löôïng, khoâng queân, khoâng boû, thöôøng coù taâm toân troïng giaûng noùi roõ raøng cho hoï, chæ daïy bình ñaúng veà phaùp baát coäng, troàng caùc caên laønh cho khaép chuùng sinh thì Boà-taùt naøy maëc aùo giaùp tinh taán, chöùng Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Dieäu Cao Vöông noùi:

–Caùc vò Chaùnh só neân bieát, Nhaát thieát trí cuûa Phaät chaúng bieát ñöôïc moät caùch deã daøng ñaâu, khoù maø löôøng tính, laøm sao coù theå chöùng ñöôïc. Vì sao? Vì neáu Boà-taùt vöôït qua taát caû taâm haønh cuûa chuùng sinh trong theá gian, vöôït qua taát caû söï thaáy nghe cuûa chuùng sinh trong theá gian, cho ñeán tin öa, tri thöùc ñeàu coù theå vöôït qua chuùng sinh trong theá gian maø Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä ñöôïc phöôùc ñöùc vöôït hôn nuùi Tu-di, thì Boà-taùt naøy coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt AÙi Kieán noùi:

–Ñaïi Boà-taùt naøo quaùn xeùt saùu traàn caûnh maø khoâng coù gì ñeå quaùn cho ñeán duyeân maø khoâng coù gì ñeå duyeân. Vì sao? Vì neáu saéc hay taâm thì baûn taùnh noù ñeàu thanh tònh. Vì saéc thanh tònh neân maét khoâng coù gì ñeå thaáy. Vì thanh thanh tònh neân tai khoâng coù gì ñeå nghe. Vì höông thanh tònh neân muõi khoâng coù gì ñeå ngöûi. Vì vò thanh tònh neân löôõi khoâng coù gì ñeå neám. Vì xuùc thanh tònh neân thaân khoâng coù gì ñeå caûm giaùc. Vì phaùp thanh tònh neân yù khoâng coù gì ñeå duyeân. Vì sao? Vì caùc caên thanh tònh neân töï taùnh noù ñeàu khoâng, khoâng coù mình, khoâng coù ngöôøi, khoâng yeâu thích, khoâng chaùn boû, töï taùnh laø bình ñaúng, quaùn chuùng sinh khoâng coù cao thaáp, taát caû ñeàu bình ñaúng. Ñoái vôùi Phaät phaùp coù taâm quyeát ñònh khoâng sinh nghi ngôø, vui thích vôùi phaùp khoâng nhaøm chaùn, ñöôïc roài thì boá thí trôû laïi, boá thí roài khoâng hoái tieác, daàn daàn haønh trì ñaày ñuû troïn veïn taát caû Phaät phaùp. Ñaïi Boà- taùt naøo laøm ñuùng nhö vaäy thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Hyû Vöông noùi:

–Ñaïi Boà-taùt taâm an truï vaøo boá thí, nhaãn nhuïc, neáu coù ngöôøi ñeán maéng chöûi, quôû traùch, khinh khi, ñaùnh ñaäp maø Boà-taùt khoâng coù taâm saân giaän hoï maø coøn coù tö töôûng hoan hyû, luoân laøm baïn laønh vôùi caùc chuùng sinh, khoâng coøn töôùng mình vaø ngöôøi, khoâng coù ngöôøi huûy nhuïc, khoâng coù ngöôøi bò huûy nhuïc, caùc phaùp ñeàu laø khoâng. Vì noäi khoâng, ngoaïi khoâng, töôùng ngaõ, töôùng nhaân cuõng ñeàu khoâng, cho neân luoân sinh taâm hoan hyû, thöïc haønh haïnh boá thí. Giaû söû coù ngöôøi ñeán xin ñaàu, maét, tay, chaân, vôï, con, quyeán thuoäc cho ñeán thaân maïng cuûa mình cuõng khoâng tieác reû, laïi boá thí moät caùch hoan hyû. Boà-taùt thích caàu dieäu phaùp, neáu nghe moät baøi keä, giaû nhö coù ñoåi ngoâi vò Chuyeån luaân vöông cuõng khoâng luyeán tieác. Neáu laøm taát caû chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà, giaû söû coù ñöôïc ngoâi vò Ñeá Thích cuõng khoâng öa thích. Neáu vöøa nghe phaùp hy höõu giaû söû coù ñöôïc ngoâi vò Phaïm thieân vöông cuõng khoâng öa thích. Neáu ñöôïc thaáy chö Nhö Lai giaû söû trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñaày ngaäp chaâu baùu thì cuõng boû vöùt nhö soûi gaïch, thích nhìn chö Phaät vôùi loøng traøn ñaày hoan hyû, caùc caên ñaày ñuû thaønh töïu phaùp phaàn Boà-ñeà, thì vò naøy coù theå chöùng Nhaát thieát trí cuûa

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät.

Boà-taùt Voâ Bieân Thò noùi:

–Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng coøn thaáy töôùng ngaõ, quaùn taát caû phaùp

ñeàu thanh tònh khoâng coøn nghi ngôø gì caû, thì coù theå thaáy taát caû chö Phaät, quaùn caùc saéc maø khoâng coøn chaáp tröôùc, khoâng coù töôûng saéc, thaáy caùc chuùng sinh maø khoâng coù töôûng veà chuùng sinh, cho ñeán quaùn taát caû saéc töôùng ôû theá gian cuõng ñeàu nhö vaäy.

Taát caû coõi Phaät thaáy baèng Nhuïc nhaõn ñeàu thanh tònh, vì nghieäp baùo thanh tònh neân ñöôïc ñaày ñuû Thieân nhaõn, do coù ñaïi thaàn thoâng maø ñöôïc ñaày ñuû Tueä nhaõn, phaùp Baát coäng cuûa Phaät ñöôïc troøn ñaày neân ñöôïc ñaày ñuû Phaùp nhaõn, xa lìa caùc phieàn naõo neân ñöôïc ñaày ñuû Phaät nhaõn, Boà-taùt naøy seõ ñöôïc ñaày ñuû möôøi Löïc vaø coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Voâ Bieân Taùc Haïnh noùi:

–Taát caû nhöõng gì cuûa chö Phaät laøm ñeàu laø Boà-ñeà. Vì sao? Vì Boà-ñeà laø do Nhaát thieát trí phaùt sinh ra, khoâng coù noäi töôûng, khoâng coù ngoaïi töôûng, cuõng khoâng coù trung gian, cho neân vôùi taát caû phaùp, Boà- taùt khoâng chaáp tröôùc thì dieät saïch hoaøn toaøn phieàn naõo, khoâng coøn vieäc cuûa ma vaø ra khoûi caûnh giôùi ma. Boà-taùt naøy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Phaù Chö Ma noùi:

–Neáu Boà-taùt khoâng coøn sinh ngaõ kieán töùc laø xa lìa caùc kieán. Neáu caùc kieán khoâng coøn phaùt sinh thì coù theå xa lìa nghieäp ma, töùc laø ñaõ toû ngoä ñöôïc caùc uaån. Caùc uaån ñeàu laø khoâng, dieät haún töôùng ngaõ. Töôùng ngaõ ñaõ dieät thì ma khoâng laøm gì ñöôïc. Neáu nghieäp ma ñaõ dieät thì caùc chöôùng ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu xa lìa caùc chöôùng thì ñaéc Boà-ñeà, ñoù goïi laø chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Voâ Öu Thoï noùi:

–Neáu ngöôøi taïo nghieäp baát thieän thì luoân lo sôï, hoái haän töï traùch mình. Coøn ngöôøi taïo caùc nghieäp thieän thì khoâng lo sôï gì caû. Theá neân Boà-taùt luoân thöïc haønh phaùp laønh khoâng giaùn ñoaïn, lieân tuïc nôi hieän taïi. Boà-taùt naøy khoâng bò muõi teân ñoäc lo buoàn laøm toån haïi, coù theå maëc aùo giaùp tinh taán vaø chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Boà-taùt Nhaát Thieát Nghóa Thaønh noùi:

–Thieän nam naøo giôùi phaùp ñaày ñuû, haïnh nguyeän ñaày ñuû thì coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

theå an truï vaøo caên baûn cuûa giôùi phaùp. Ví nhö höông thôm xoâng öôùp taát caû, coù theå xa lìa caùc loãi laàm, xa lìa caùc aùc, môùi vieân maõn phaùp phaàn Boà-ñeà. Neáu phaùp phaàn Boà-ñeà ñaõ vieân maõn thì thaønh Nhaát thieát trí. Do ñoù neân bieát raèng chaân giôùi laø goác. Phaùp phaàn Boà-ñeà maø ñöôïc thaønh töïu, Boà-taùt naøo hieåu ñuùng nhö vaäy thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Sau khi caùc Boà-taùt noùi phaùp xong, trong chuùng hoäi coù Thieân töû ôû coõi trôøi Ñaâu-suaát teân Phoå Khai Hoa noùi nhö vaày:

–Thöa caùc Boà-taùt! Ví nhö theá gian coù caây hoa ñeïp nôû roä toát töôi, saéc höông thôm saïch, ai ai cuõng öa thích. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy. Caùc phaùp giaûi thoaùt gioáng nhö hoa nôû taêng theâm saéc ñeïp ñöôïc taát caû Ñaïi Boà-taùt öa thích, laïi gioáng nhö caây moïc trong vöôøn cuûa cung trôøi Ñao lôïi. Caây aáy cao lôùn sum sueâ, hoa nôû raát ñeïp troâng raát thích maét. Thöa caùc Ñaïi Boà-taùt! Neáu ñaày ñuû phaùp giaûi thoaùt thì nhö hoa nôû taêng theâm veû ñeïp, ñöôïc taát caû Boà-taùt vaø trôøi ngöôøi öa thích. Cuõng gioáng nhö ñaïi Ma-ni quyù baùu toái thöôïng, trong suoát khoâng coù tyø veát, ñuû ñöùc nhö yù. Caùc Ñaïi Boà-taùt trong taâm thanh tònh, khoâng coøn caùc caáu nhieãm, ñaày ñuû phaùp coâng ñöùc. Nhö vaäy thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Thieân töû Quang Minh Khai Hoa noùi:

–Caùc Boà-taùt nhö maët trôøi toûa aùnh saùng phaù tan caùc taêm toái, laøm hieån loä taát caû saéc töôùng. Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, ñaày ñuû aùnh saùng trí tueä laøm ngoïn ñuoác dieäu phaùp chieáu khaép chuùng sinh ñeå dieät tröø nhöõng si aùm. Taát caû ñeàu ñöôïc aùnh saùng trí tueä thoâng suoát hieän ra, khoâng coøn caùc taêm toái vaø khoâng bò söï ngu môø che laáp, luoân ñi theo ñaïo saùng suoát. Cho neân Boà-taùt höôùng daãn chæ daïy cho nhöõng chuùng sinh bò laïc ñöôøng trôû veà con ñöôøng chaân chaùnh. Boà-taùt naøy coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Thieân töû Maïn-ñaø-la Hoa Höông noùi:

–Thöa caùc Boà-taùt! Muøi thôm cuûa hoa Maïn-ñaø-la bay xa caû traêm do-tuaàn. caùc Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû giôùi, ñònh, tueä cuõng nhö vaäy. Höông giôùi, höông ñònh, höông tueä bay xa khaép taát caû trong theá gian.

Neáu chuùng sinh naøo maø ngöûi ñöôïc höông thôm aáy thì taát caû phieàn naõo ñeàu ñöôïc tieâu tröø. Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû höông phaùp coâng ñöùc nhö vaäy thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieân töû Tinh Taán Phaùp Haønh noùi:

–Neáu caùc Boà-taùt bieáng nhaùc thoaùi lui thì khoâng theå tu tieán veà haïnh thuø thaéng ñeå ñaéc quaû Boà-ñeà cuûa Phaät. Neáu taâm tinh taán khoâng keå kieáp soá, luoân luoân duõng maõnh, troàng caùc caên laønh, taâm khoâng nhaøm chaùn, thöôøng thöïc haønh taùm phaùp Trôï ñaïo. Theá naøo laø taùm?

1. Sieâng naêng laøm taêng theâm phaùp töông öng vôùi haïnh thuø thaéng.
2. Thöôøng tu boán phaùp haïnh voâ löôïng: Töø, Bi, Hyû, Xaû.
3. Tu taäp naêm phaùp trí tueä thuoäc trí thoâng.
4. Thöôøng tu haønh theo boán Nhieáp phaùp, ñoù laø: Boá thí, aùi ngöõ, Lôïi haønh vaø Ñoàng söï.
5. Ñoái vôùi ba moân giaûi thoaùt ñaày ñuû phaùp nhaãn.
6. Giaûng noùi roäng raõi veà dieäu phaùp cho moïi ngöôøi.
7. Phaùt taâm Voâ thöôïng ñaïi Boà-ñeà.
8. Laøm phöông tieän toát laønh hoài höôùng cho taát caû moïi ngöôøi ñeàu ñöôïc ôû trong chaùnh phaùp.

Boà-taùt naøo haønh theo taùm phaùp naøy thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi vôùi caùc Boà-taùt vaø chuùng trôøi:

–Naøy caùc Ñaïi Boà-taùt! Ñoái vôùi caùc phaùp neân xa lìa moïi phaân bieät thì coù theå chöùng Phaät trí. Laøm theá naøo ñeå lìa söï phaân bieät? Nghóa laø khoâng phaân bieät ba coõi, khoâng phaân bieät caùc kieán, khoâng phaân bieät ñaây laø noäi kia laø ngoaïi, khoâng phaân bieät ñaây laø quaû vò Thanh vaên, kia laø quaû vò Duyeân giaùc, hay ñòa vò chuùng sinh phaøm phu; cuõng khoâng phaân bieät ñaây laø luaân hoài, kia laø phieàn naõo; ñaây laø naêng quaùn, kia laø sôû quaùn; ñaây laø nhaân, kia laø quaû; laø caûnh giôùi hay chaúng phaûi caûnh giôùi, laø taêng hay giaûm, kia laø kieán cuûa ngaõ, ñaây laø sôû kieán cuûa ngaõ, laø xan tham hay boá thí, laø huûy giôùi hay trì giôùi, laø saân giaän hay nhaãn nhuïc, laø bieáng nhaùc hay tinh taán, laø taùn loaïn hay thieàn ñònh, laø ngu si hay trí tueä. Cuõng khoâng phaân bieät caên laønh naøy hay sinh caùc phaùp laønh, coøn kia laø caên khoâng laønh thì sinh phaùp khoâng laønh. Khoâng phaân bieät ñaây laø phaùp theá gian kia laø phaùp xuaát theá gian, maø truï vaøo phaùp bình ñaúng, khoâng phaân bieät laø voâ vi hay höõu vi, khoâng phaân bieät taâm coù chaáp tröôùc hay taâm khoâng chaáp

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

tröôùc, khoâng phaân bieät laø höõu laäu hay voâ laäu.

Caùc Ñaïi Boà-taùt neân bieát! Phaùp aáy khoâng coøn söï phaân bieät maø laø truï vaøo choã töông öng vôùi bình ñaúng thì coù theå chöùng ñaéc Nhaát thieát trí cuûa Phaät.

Laïi nöõa, thöa caùc Ñaïi Boà-taùt! Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät voán khoâng theå thuû ñaéc. Vì sao? Vì chaúng phaûi nôi taâm ñeå duyeân, chaúng phaûi nôi trí ñeå bieát, maø chæ coù Phaät môùi chöùng ñöôïc thoâi. Ai bình ñaúng vôùi chö Phaät thì cuõng bình ñaúng vôùi Nhaát thieát trí. Quaùn veà Nhaát thieát trí ñeàu voâ sôû höõu. Vì voâ sôû höõu cho neân khoâng chaáp tröôùc vaøo Nhaát thieát trí, chaúng phaûi saéc naém baét maø thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng ñeàu khoâng theå naém baét, ñoù goïi laø Nhaát thieát trí, khoâng coù töôùng cuûa phaùp maø cuõng khoâng coù töôùng cuûa phi phaùp, ñoù goïi laø khoâng cuûa Nhaát thieát trí. Boá thí ba-la-maät coù theå chöùng, Trì giôùi ba-la-maät coù theå chöùng, Nhaãn nhuïc ba-la-maät coù theå chöùng, Tinh taán ba-la-maät coù theå chöùng, Thieàn ñònh ba-la-maät coù theå chöùng nhöng Trí tueä ba-la- maät thì khoâng theå chöùng. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng coù choã thuû ñaéc, cho neân Nhaát thieát trí cuõng khoâng choã thuû ñaéc.

Laïi nöõa, thöa caùc Boà-taùt! Nhaát thieát trí chaúng phaûi ba ñôøi coù

theå thuû ñaéc, vì quaù khöù khoâng theå thuû ñaéc, hieän taïi khoâng theå thuû ñaéc vaø vò lai cuõng khoâng theå ñaéc. Vì khoâng chaáp tröôùc vaøo ba ñôøi neân chaúng phaûi laø ñoái töôïng ñeå nhaõn thöùc quaùn, chaúng phaûi laø ñoái töôïng ñeå nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc quaùn. Vì sao? Vì xa lìa caùc caûnh giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt naøo muoán thaønh töïu Nhaát thieát trí thì neân truï nhö vaäy. Vì sao? Vì taát caû phaùp cuõng ñeàu truï nhö vaäy. Vì caùc phaùp bình ñaúng neân Nhaát thieát trí cuõng bình ñaúng, cho ñeán phaùp chö Phaät, phaùp phaøm phu cuõng ñeàu bình ñaúng. Ñoù goïi laø Nhaát thieát trí. Caùc Ñaïi Boà-taùt neân truï nhö vaäy, neân hoïc nhö vaäy. Ví nhö töï taùnh cuûa boán ñaïi ñeàu khoâng, neáu noù voán coù taùnh thì cuõng khoâng theå thuû ñaéc. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa chuùng laø khoâng. Vì töï taùnh cuûa caùc phaùp thieän hay baát thieän ôû theá gian ñeàu khoâng, neân noù cuõng khoâng theå thuû ñaéc. Vì sao? Vì khoâng phaân bieät. Phaân bieät ñaõ laø khoâng neân ñoù laø nghóa chaân thaät.

Khi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi phaùp naøy, trong hoäi coù hai ngaøn

Thieân töû ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh. Moät vaïn hai ngaøn Thieân töû phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)